

abnormalita abnormality, abnormality, malformation
abnormální spermie abnormal spermatozoa, abnormal spermatozoon
absolutní četnost absolute frequency
absolutní přírůstek absolute gain in body weight
adaptace zvířat adaptation of animals
adaptacní schopnost adaptive value, Darwinian fitness, fitness
aditivní účinek genu cumulative action of the gene
agalacie absence of milk, agalactia
achondroplazie achondroplasia
aklimatizace zvířat acclimatation of animals, acclimatation of animals, acclimatization of animals
aktivita spermií progressive motion of sperms, progressive movement of spermatozoa, progressively motile spermatozoa
albinismus albinism
albuminové mléko albumin milk
alelická série allelic series, allelomorphic series
alelismus allelism
alelový pár allelic pair
alergie allergy, hypersensitiveness, hypersensitivity
alimentární alergie alimentary allergy
alimentární poruchy alimentary disorders, digestive upsets
amixie amixia, amixis
anabióza spermií sperm anabiosis
anafrodisie absence of sexual desire, anaphrodisia, frigidity, lack of sexual desire
analýza stáda flock analysis, herd analysis
antigen antigen
antipyrinová zkouška antipyrine test
antropozoonózy anthropozoonoses
aplasie aplasia
asanace stájí sanitation of animal houses, sanitation of pig houses, stable sanitation
asexualita agamy, asexuality
asexuální formy agamic forms, asexual forms
aspermie absence of seminal fluid, absence of spermatozoa, aspermia
atavismus atavism, reversion to a primitive type
autochtónní plemeno autochthonous breed, autochthonous race
autointoxikace autointoxication
automatické krmítko automatic feeder
autoprotiřátky autoantibodies
autozómy autosomes, euchromosomes, somatic chromosomes
avitaminóza avitaminosis
bachyne wild sow
banka zmrazeného semene frozen semen bank
barva masa colour of flesh, colour of meat
barva srsti coat coloration, colour of coat, colouration of hair
bedra loin region, loins, lumbar region
behoun porker, young gilt, young swine

becon bacon
beconový typ bacon type, baconer type
bérce second thigh
bezkolostrální odchov selat rearing of young pigs without colostrum
bezmikrobní sele specific pathogen-free piglet
beztelci vové ustájení litter-free housing, litter-free management
bilanční pokus balance trial
bílkovinný koncentrát protein concentrate
biofaktory biofactors
biopsie biopsy
bioptické metody hodnocení masa bioptic methods of examining muscle samples
bisexuální populace bisexual population
blednicka anaemia
bocní výška sádla back fat thickness, thickness of back fat
bod inflexe rustové krivky growth curve inflection point
bodový systém scale of marks, score card, scores, system of points
bonitace judgement, judging, scoring, valuation
bonitér appraiser, grader, judge, valuer
boukání coming on heat
boxová stáj stable with individual boxes
boxový kotec boxed pen, pen with stalls
brachycefalie brachycephaly
brakování culling, discarding
brakové zvíře cull, culled animal, discard
brucelóza prasat brucellosis in pigs
brutto energie GE, gross energy
brezí prasnice in-farrow sow, in-pig sow, sow in pregnancy
breživost conception percentage, conception rate
breživost po první inseminaci first A.I. gestation percentage
brežost gestation, gravidity, pregnancy
bucek belly, side, streak
buldoci hlava bull-dog head, bulldog head
celkové ztráty selat total death losses of baby pigs
celkový vzhled general appearance
celoživotní užítkovost lifetime efficiency, lifetime production, lifetime yield
cirhóza jater liver cirrhosis
casný odstav early weaning
casove omezené krmení intermittent fasting, intermittent feeding, time-restricted feeding
částecný rodokmen partial pedigree
cerstvé sperma fresh semen
cervenka prasat red fever, swine erysipelas
cistá hmotnost slaughter weight
cistokrevná plemenitba pure breeding, pure-breed mating
dárkyne donator, donor

dávkovac krmiva feed doser, food dispenser, food doser
dávkované krmení feeding in rations, rationing
dávkové krmení meal feeding
dedičné poruchy zdravotní hereditary health disorders
dedičné vady hereditary defects, hereditary faults
dedičné vlohy hereditary factors, hereditary talents
dedičnost heredity, inheritance
dedivost hereditability, heritability
dedivost v širším smyslu hereditability in the wider sense, heritability in the wider sense
dedivost v užším smyslu hereditability in the narrower sense, heritability in the narrower sense
deficience deficiency, lack, shortage
deformace tělesných tvaru deformation in body conformation, malformation of body conformation
degenerace zvířat degeneration of animals
dehydratace organismu dehydration of organism, organism dehydration
delení jatečné pulky division of the half-carcass, division of the half-carcass into cuts
délka březosti duration of gestation, duration of gravidity, duration of pregnancy, gestation period, length of gestation, length of gravidity, length of pregnancy
délka tela body length, length of body
délkový index tela body length index
deložní sliznice endometrium
demineralizace demineralisation
denní přírůstek hmotnosti daily gain in body weight, daily increase in body weight
deratizace deratization, rat extermination
DFD maso DFD meat
diploidní počet chromozomu diploid number of chromosomes
direkcionální selekce directional selection
diskontinuitní křížení discontinuous crossing
dlohodobé uchovávané sperma long-term preserved sperm
dlohovekost longevity
dlouhý hrbet long back
dobře vázané bedra compact loin, well fixed loin
dochovna weaner pen, weaner penning, weaner rearing pen
dolní linie bricha lower line of belly
domestikace domestication
domestikacní centrum centre of domestication
doplňková krmná směs supplementary feed mixture
doupe pro selata kennel for piglets, kennel for piglings
dvojitě páření double mating, heterogenic mating
dvojice potomstva pair of offspring
dvojnásobný kříženec dihybrid, double cross
dvojskok double covering, double mating, repeated covering, repeated mating

dýchací habitus respirator habitus
edémová choroba prasat enterotoxaemia in weanlings
efektivnost využití živiny efficiency of nutrient utilization
ejakulace ejaculation
ekologie ecology
ekzém eczema
embryo embryo
embryonální mortalita embryonal death rate, embryonal mortality, embryonic death rate, embryonic mortality
embryonální období embryonal life, embryonal period, embryonic life, embryonic period
embryonální vývin embryonal development, embryonic development
emigrace emigration in genetics
endogamní linie endogamic line, endogamous line
endokrinní žláza endocrine gland, gland of internal secretion
energetická hodnota krmiva energy value of feed-stuffs
energetická krmná jednotka energy feed unit
energie krmiva pro prasata net energy of fat for pigs
enteritida enteritis
enterobaktérie enterobacteria
enzym apoenzyme, enzyme, ferment, holoenzyme
erytém erythema
erytrismus erythrism, redness of the hair
estrogeny estrogens, oestrogens
etiologie aetiology, etiology
etologie ethology
evoluce delohy evolution of the uterus
exantém eruption of rash on the skin, exanthema
exkrementy excrementa, excrements, extracted matter, faeces
exogamie crossbreeding, exogamy, outbreeding
expresivita genu gene expressivity
exteriérový profil external body conformation
farma pro chov prasat pig breeding farm, pig rearing enterprise
fenogenetika developmental genetics, phenogenetics
fenogeneze phenogenesis
fenokopie phenocopy
fenotyp phenotype, physical appearance
fenotypová hodnota phenotypic value
fenotypová korelace phenotypic correlation
fenotypová variabilita phenotypic variability, phenotypic variation
fenotypový rozptyl phenotypic variance
fenotypový štepny pomer phenotypic segregation ratio
fetální období fetal period, foetal period
filiální generace filial generation, hybrid generation
fimóza phimosis
finální hybrid final hybrid